



Kies uw taal

Choose your language · Sprache wählen · Choisir la langue

bjemdq1

Nederlands

NL

English

EN

Deutsch

DE

Français

FR

Español

ES

Italiano

IT

Polski

PL



INSTALLATIE HANDLEIDING

BJEM24DQ

Deze handleiding is geschikt voor
de volgende motor:

- BJEM24DQ

Lees de handleiding alvorens u
begint met de installatie. Als de
instructies niet worden opgevolgd
kan dit leiden tot defecten welke
niet onder garantie kunnen worden
geclaimd.

Bezoek onze website www.brel-home.com voor meer informatie



Scan de QR-code om de handleiding en instructie video's te bekijken

Technische data van de motor

BJEM24DQ

Werktemperatuur	-10°C ~ +55°C
Radiofrequentie	433.925MHz / 447.675MHz
Nominale spanning	12V
Thermische beveiligingstijd	> 6 minutes

Waarschuwingen

Conformiteit Verklaring

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de volgende Europese richtlijnen:

Richtlijn voor Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU: Voldoet aan de eisen voor radiocommunicatie, zoals veiligheid, gezondheid, en efficiënt gebruik van het radiospectrum.

Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU: Voldoet aan normen voor elektromagnetische emissies en immuniteit om storingen te voorkomen.

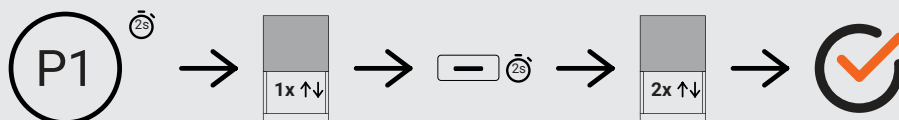
Richtlijn voor Beperking van Gevaarlijke Stoffen (RoHS) 2011/65/EU: Het product voldoet aan de richtlijnen met betrekking tot het gebruik van gevaarlijke stoffen.

Richtlijn voor Machinerichtlijn (MD) 2006/42/EC: Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften voor het ontwerp en de fabricage van machines, inclusief mechanische en elektrische veiligheid.

Opmerking: Dit document is een samenvatting. Raadpleeg de volledige conformiteitsverklaring voor gedetailleerde informatie.

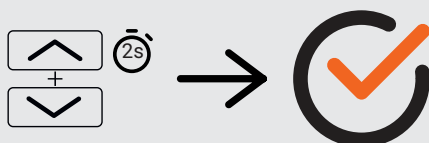


Stap 1 Verbinding tot stand brengen



Houd P1 2 seconden ingedrukt (1 schokje). Houd STOP 2 seconden ingedrukt (2 schokjes).

Stap 2 De draairichting omdraaien



Houd OMHOOG en OMLAAG 2 seconden tegelijk ingedrukt. dit kan alleen als de motor geen eindposities heeft.

Stap 3 Het instellen van de eindposities

Het instellen van de bovenpositie



Het instellen van de onderpositie

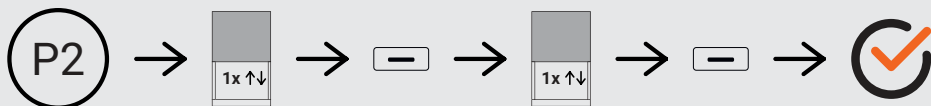


Houd OMHOOG 2 seconden ingedrukt. Houd OMHOOG en STOP 2 seconden tegelijk ingedrukt (2 schokjes). De bovenpositie is ingesteld.

Houd OMLAAG 2 seconden ingedrukt. Houd OMLAAG en STOP 2 seconden tegelijk ingedrukt (2 schokjes). De onderpositie is ingesteld.

Stap 4 Het instellen van de favoriete positie

Het instellen van de favoriete positie



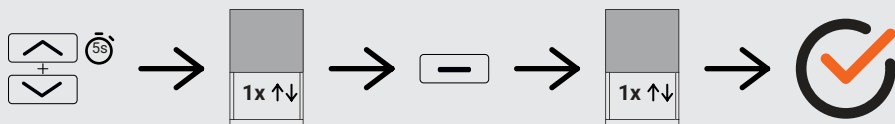
De favoriete positie verwijderen



Druk op P2 (1 schokje). Druk op STOP (1 schokje). Druk op STOP. De favoriete positie is ingesteld.

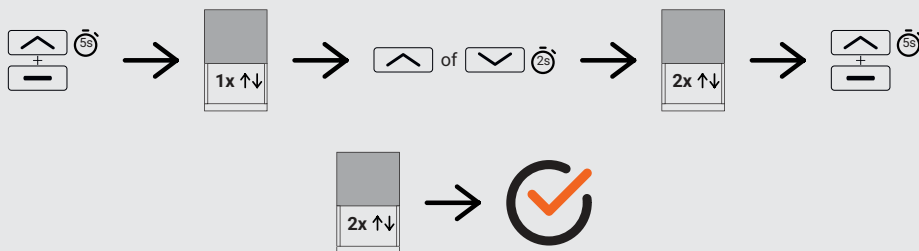
Druk op P2 (1 schokje). Druk op STOP (1 schokje). Druk op STOP. De favoriete positie is verwijderd.

Stap 5 Jog Mode & Running Mode Switch



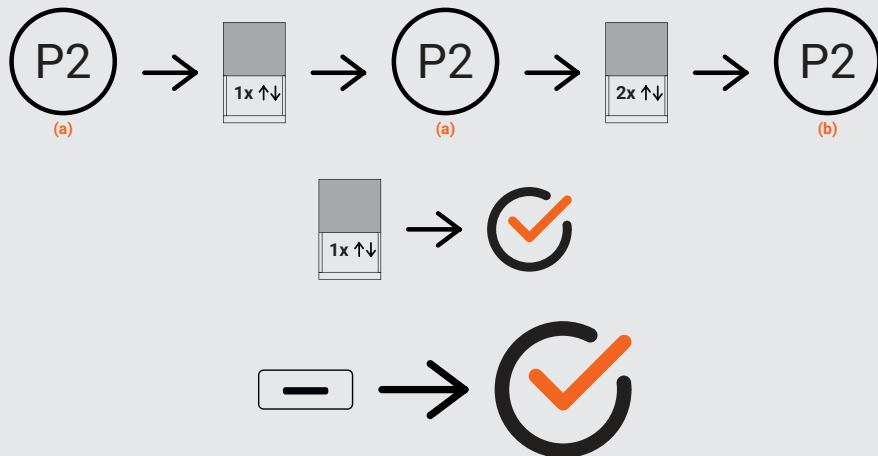
Houd OMHOOG en OMLAAG 5 seconden tegelijk ingedrukt (1 schokje). Druk twee keer op STOP (1 schokje).

Stap 6 Het aanpassen van de eindposities



Houd OMHOOG en STOP 5 seconden tegelijk ingedrukt (1 schokje). Houd OMHOOG of OMLAAG 2 seconden ingedrukt (2 schokjes). Houd OMHOOG en STOP 2 seconden tegelijk ingedrukt (2 schokjes).

Stap 7 Pair / Unpair Additional Emitter

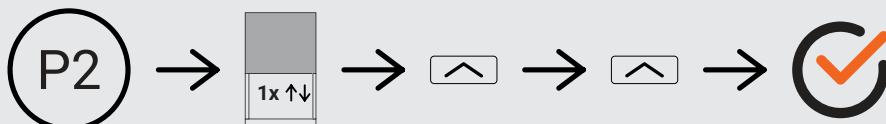


Druk op P2 op de bestaande zender (1 schokje). Druk op P2 op de bestaande zender (2 schokjes). Druk op P2 op de nieuwe zender (1 schokje). De motor is nu gekoppeld.

Druk op STOP.

Stap 8

snellheid verhogen



snellheid verlagen

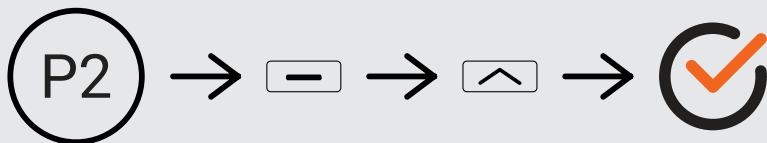


Druk op P2 (1 schokje). Druk op OMHOOG. Druk op OMHOOG.

Druk op P2 (1 schokje). Druk op OMLAAG. Druk op OMLAAG.

De motor is nu klaar voor gebruik!

Stap 9 Terugloop aan/uitzetten



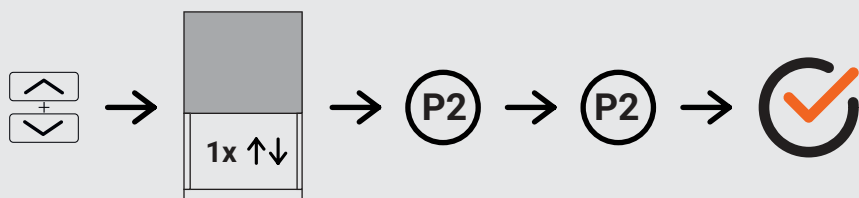
P2

druk op P2(1 schokje). Druk op stop(1schokje). druk op omhoog (1schokje is uit) (2 schokjes is aan)

De motor is nu klaar voor gebruik!

Stap 10

matter inschakelen/resetten





INSTALLATION MANUAL

BJEM24DQ

This manual is suitable for the following motor:

- BJEM24DQ

Read the manual before starting installation. Failure to follow the instructions may result in defects not covered by warranty.

Visit our website www.brel-home.com for more information



Scan the QR code to view the manual and instruction videos

Motor technical data

BJEM24DQ

Operating temperature	-10°C ~ +55°C
Radio frequency	433.925MHz / 447.675MHz
Rated voltage	12V
Thermal protection time	> 6 minutes

Warnings

Conformiteit Verklaring

This product meets the essential requirements of the following European directives:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU: Meets requirements for radio communication, including safety, health, and efficient use of the radio spectrum.

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU: Meets standards for electromagnetic emissions and immunity to prevent interference.

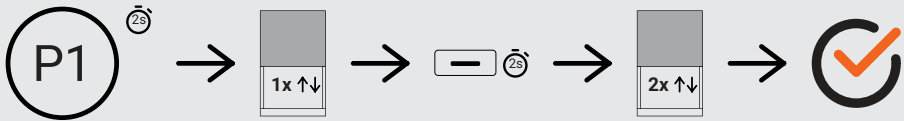
Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU: The product meets requirements regarding the use of hazardous substances.

Machinery Directive (MD) 2006/42/EC: Meets safety requirements for the design and manufacture of machinery, including mechanical and electrical safety.

Note: This document is a summary. Refer to the full declaration of conformity for detailed information.

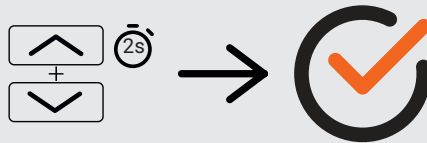


Step 1 Establish connection



Hold P1 for 2 seconds (1 jog). Hold STOP for 2 seconds (2 jogs).

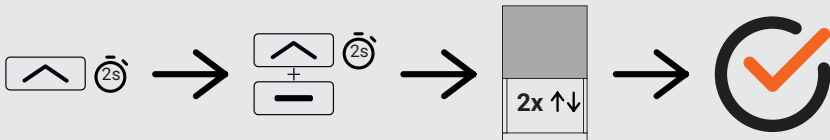
Step 2 Reverse direction



Hold UP and DOWN simultaneously for 2 seconds. this is only possible if the motor has no end limits.

Step 3 Setting the end limits

Setting the upper limit



Setting the lower limit



Hold UP for 2 seconds. Hold UP and STOP simultaneously for 2 seconds (2 jogs). The upper limit is set.

Hold DOWN for 2 seconds. Hold DOWN and STOP simultaneously for 2 seconds (2 jogs). The lower limit is set.

Step 4 Setting the favourite position

Setting the favourite position



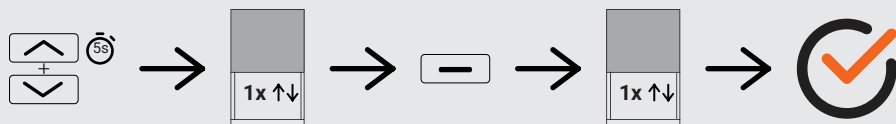
Deleting the favourite position



Press P2 (1 jog). Press STOP (1 jog). Press STOP. The favourite position is set.

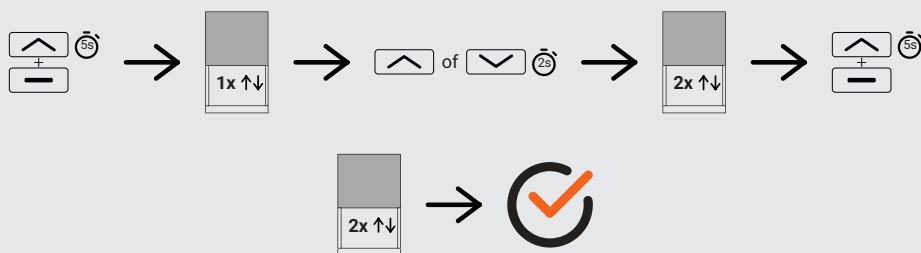
Press P2 (1 jog). Press STOP (1 jog). Press STOP. The favourite position is deleted.

Step 5 Jog Mode & Running Mode Switch



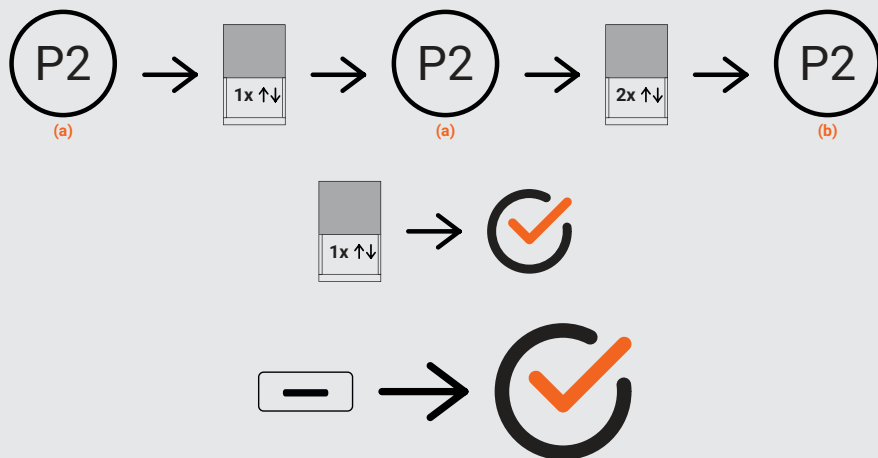
Hold UP and DOWN simultaneously for 5 seconds (1 jog). Press STOP twice (1 jog).

Step 6 Adjusting the limit positions



Hold UP and STOP simultaneously for 5 seconds (1 jog). Hold UP or DOWN for 2 seconds (2 jogs). Hold UP and STOP simultaneously for 2 seconds (2 jogs).

Step 7 Pair / Unpair Additional Emitter

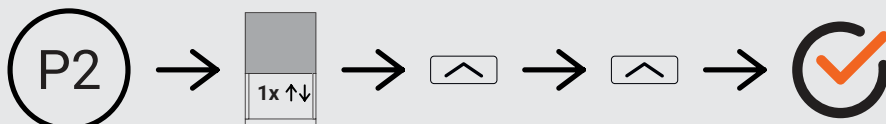


Press P2 on the existing transmitter (1 jog). Press P2 on the existing transmitter (2 jogs). Press P2 on the new transmitter (1 jog). The motor is now paired.

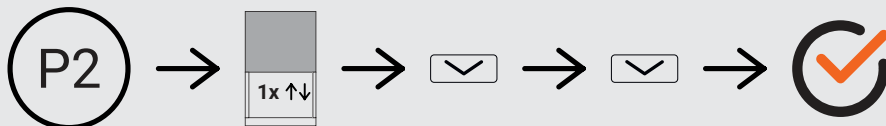
Press STOP.

Step 8

increase speed



decrease speed

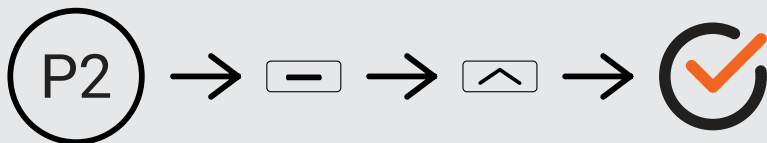


Press P2 (1 jog). Press UP. Press UP.

Press P2 (1 jog). Press DOWN. Press DOWN.

The motor is now ready for use!

Step 9 Enable/disable back run



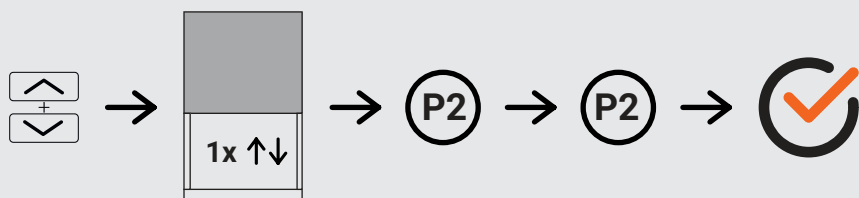
P2

press P2(1 jog). Press stop(1 jog). press up (1 jog is off) (2 jogs is on)

The motor is now ready for use!

Step 10

enable/reset matter





INSTALLATIONSANLEITUNG

BJEM24DQ

Diese Anleitung ist für folgenden
Motor geeignet:

- BJEM24DQ

Lesen Sie die Anleitung vor der
Installation. Bei Nichtbeachtung
können Defekte entstehen, die nicht
von der Garantie abgedeckt sind.

Besuchen Sie unsere Website www.brel-home.com für weitere Informationen



Scannen Sie den QR-Code, um Anleitung und Anleitungsvideos anzusehen

Technische Motordaten

BJEM24DQ

Betriebstemperatur	-10°C ~ +55°C
Funkfrequenz	433.925MHz / 447.675MHz
Nennspannung	12V
Thermoschutzzeit	> 6 Minuten

Warnhinweise

Conformiteit Verklaring

Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:

Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU: Erfüllt die Anforderungen an die Funkkommunikation, wie Sicherheit, Gesundheit und effiziente Nutzung des Funkspektrums.

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU: Erfüllt Normen für elektromagnetische Emissionen und Störfestigkeit zur Vermeidung von Störungen.

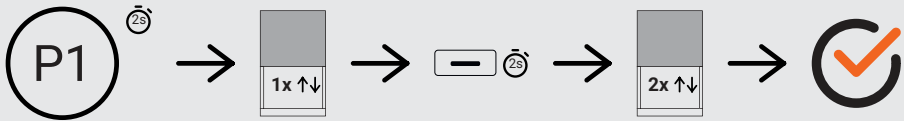
Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU: Das Produkt erfüllt die Richtlinien zur Verwendung gefährlicher Stoffe.

Maschinenrichtlinie (MD) 2006/42/EC: Erfüllt die Sicherheitsvorschriften für Konstruktion und Herstellung von Maschinen, einschließlich mechanischer und elektrischer Sicherheit.

Hinweis: Dieses Dokument ist eine Zusammenfassung. Detaillierte Informationen finden Sie in der vollständigen Konformitätserklärung.

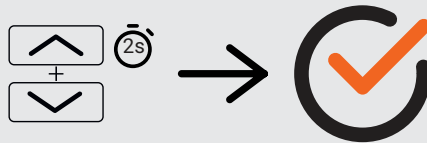


Schritt 1 Verbindung herstellen



Halten Sie P1 2 Sekunden gedrückt (1 Ruck). Halten Sie STOP 2 Sekunden gedrückt (2 Rucke).

Schritt 2 Drehrichtung umkehren



Halten Sie OMHOOG und OMLAAG gleichzeitig 2 Sekunden gedrückt. dies ist nur möglich, wenn der Motor keine Endlagen hat.

Schritt 3 Endlagen einstellen

Obere Endlage einstellen



Untere Endlage einstellen

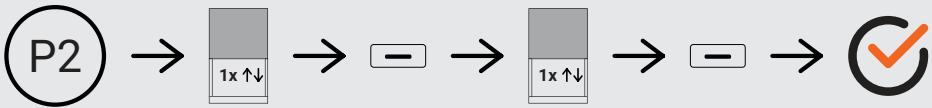


Halten Sie OMHOOG 2 Sekunden gedrückt. Halten Sie OMHOOG und STOP gleichzeitig 2 Sekunden gedrückt (2 Rucke). Die obere Endlage ist eingestellt.

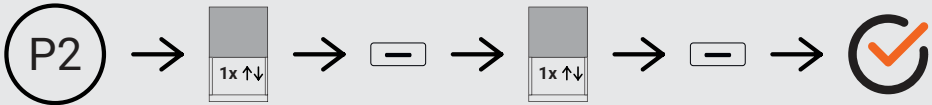
Halten Sie OMLAAG 2 Sekunden gedrückt. Halten Sie OMLAAG und STOP gleichzeitig 2 Sekunden gedrückt (2 Rucke). Die untere Endlage ist eingestellt.

Schritt 4 Favoritenposition einstellen

Favoritenposition einstellen



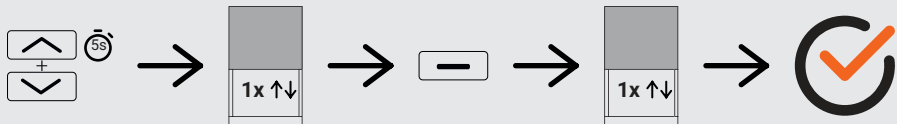
Favoritenposition löschen



Drücken Sie P2 (1 Ruck). Drücken Sie STOP (1 Ruck). Drücken Sie STOP. Die Favoritenposition ist eingestellt.

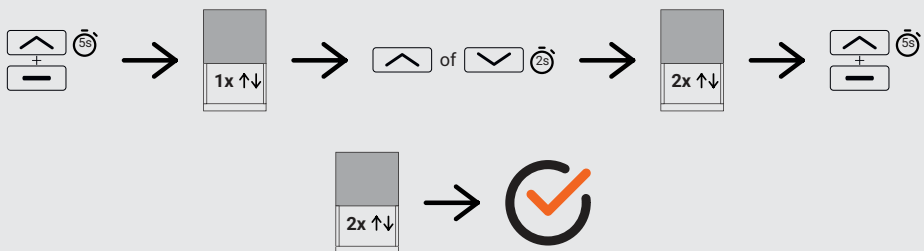
Drücken Sie P2 (1 Ruck). Drücken Sie STOP (1 Ruck). Drücken Sie STOP. Die Favoritenposition ist gelöscht.

Schritt 5 Jog-Modus & Fahrmodus-Umschaltung



Halten Sie OMHOOG und OMLAAG gleichzeitig 5 Sekunden gedrückt (1 Ruck). Drücken Sie zweimal STOP (1 Ruck).

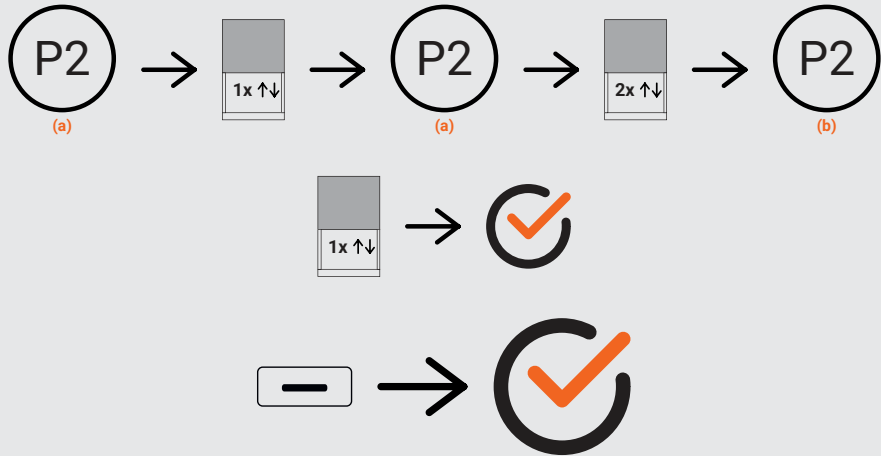
Schritt 6 Endlagen einstellen



Halten Sie OMHOOG und STOP gleichzeitig 5 Sekunden gedrückt (1 Ruck). Halten Sie OMHOOG oder OMLAAG 2 Sekunden gedrückt (2 Rucke). Halten Sie OMHOOG und STOP gleichzeitig 2 Sekunden gedrückt (2 Rucke).

Schritt 7

Zusätzlichen Sender koppeln / entkoppeln



Drücken Sie P2 auf dem vorhandenen Sender (1 Ruck). Drücken Sie P2 auf dem vorhandenen Sender (2 Rucke). Drücken Sie P2 auf dem neuen Sender (1 Ruck). Der Motor ist jetzt gekoppelt.

Drücken Sie STOP.

Schritt 8

Geschwindigkeit erhöhen



Geschwindigkeit verringern

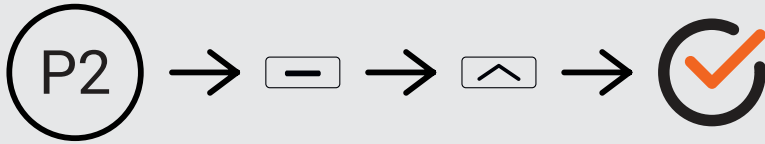


Drücken Sie P2 (1 Ruck). Drücken Sie AUF. Drücken Sie AUF.

Drücken Sie P2 (1 Ruck). Drücken Sie AB. Drücken Sie AB.

Der Motor ist jetzt betriebsbereit!

Schritt 9 Rücklauf ein-/ausschalten



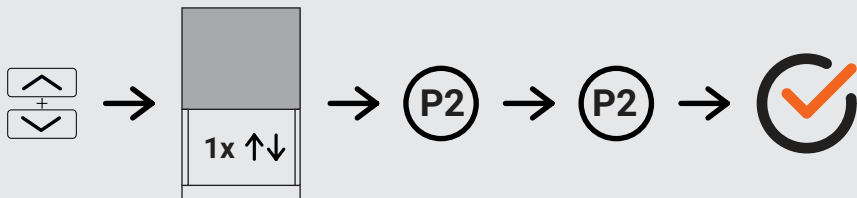
P2

drücken Sie P2(1 Ruck). Drücken Sie stop(1 Ruck). drücken Sie aufwärts (1 Ruck ist aus) (2 Rucke sind an)

Der Motor ist jetzt betriebsbereit!

Schritt 10

Matter aktivieren/zurücksetzen





NOTICE D'INSTALLATION

BJEM24DQ

Cette notice convient au moteur
suivant :

- BJEM24DQ

Lisez la notice avant l'installation.
Le non-respect des instructions
peut entraîner des défauts non
couverts par la garantie.

Visitez www.brel-home.com pour plus d'informations



Scannez le QR-code pour voir la notice et les vidéos d'instruction

Caractéristiques techniques du moteur

BJEM24DQ

Température de fonctionnement	-10°C ~ +55°C
Fréquence radio	433.925MHz / 447.675MHz
Tension nominale	12V
Temps de protection thermique	> 6 minutes

Avertissements

Conformiteit Verklaring

Ce produit satisfait aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

Directive Équipements Radio (RED) 2014/53/EU : Conforme aux exigences de radiocommunication, telles que sécurité, santé et utilisation efficace du spectre radio.

Directive Compatibilité Électromagnétique (EMC) 2014/30/EU : Conforme aux normes d'émissions et d'immunité électromagnétiques afin d'éviter les perturbations.

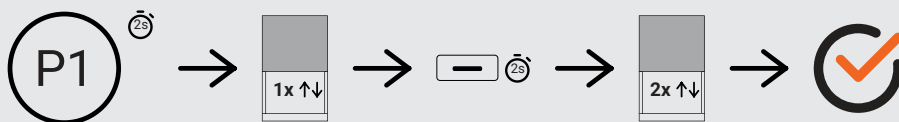
Directive Limitation des Substances Dangereuses (RoHS) 2011/65/EU : Le produit est conforme aux directives relatives à l'utilisation de substances dangereuses.

Directive Machines (MD) 2006/42/EC : Conforme aux exigences de sécurité pour la conception et la fabrication des machines, y compris la sécurité mécanique et électrique.

Remarque : Ce document est un résumé. Consultez la déclaration de conformité complète pour des informations détaillées.

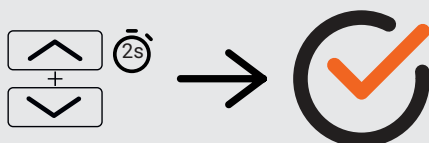


Étape 1 Établir la connexion



Maintenez P1 enfoncé 2 secondes (1 à-coup). Maintenez STOP enfoncé 2 secondes (2 à-coups).

Étape 2 Inverser le sens de rotation



Maintenez MONTÉE et DESCENTE enfoncés 2 secondes. possible uniquement si le moteur n'a pas de fins de course.

Étape 3 Réglage des fins de course

Réglage de la position haute



Réglage de la position basse



Maintenez MONTÉE enfoncé 2 secondes. Maintenez MONTÉE et STOP enfoncés 2 secondes (2 à-coups). La position haute est réglée.

Maintenez DESCENTE enfoncé 2 secondes. Maintenez DESCENTE et STOP enfoncés 2 secondes (2 à-coups). La position basse est réglée.

Étape 4 Réglage de la position favorite

Réglage de la position favorite



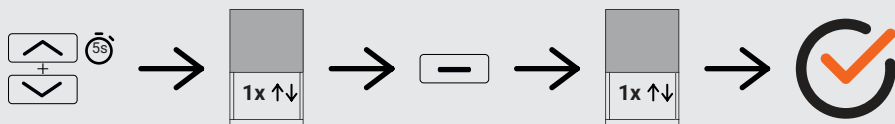
Supprimer la position favorite



Appuyez sur P2 (1 à-coup). Appuyez sur STOP (1 à-coup). Appuyez sur STOP. La position favorite est réglée.

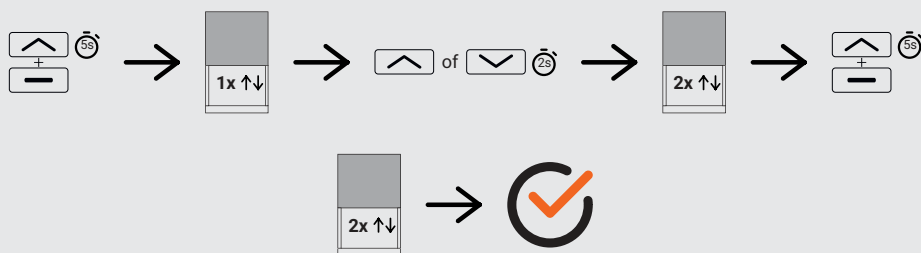
Appuyez sur P2 (1 à-coup). Appuyez sur STOP (1 à-coup). Appuyez sur STOP. La position favorite est supprimée.

Étape 5 Commutation mode pas à pas et mode continu



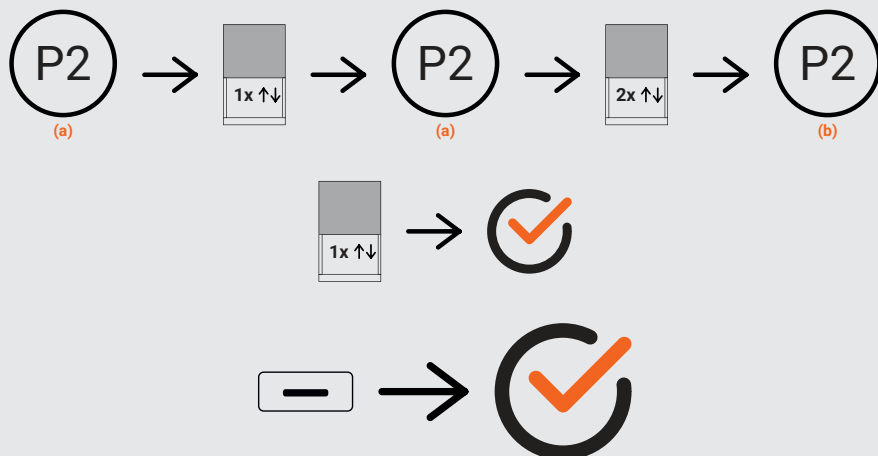
Maintenez MONTÉE et DESCENTE enfoncés 5 secondes (1 à-coup). Appuyez deux fois sur STOP (1 à-coup).

Étape 6 Réglage des fins de course



Maintenez MONTÉE et STOP enfoncés 5 secondes (1 à-coup). Maintenez MONTÉE ou DESCENTE enfoncé 2 secondes (2 à-coups). Maintenez MONTÉE et STOP enfoncés 2 secondes (2 à-coups).

Étape 7 Appairer / Dissocier un émetteur supplémentaire

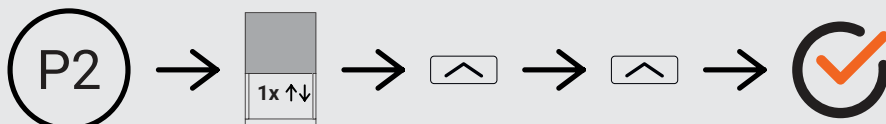


Appuyez sur P2 de l'émetteur existant (1 à-coup). Appuyez sur P2 de l'émetteur existant (2 à-coups). Appuyez sur P2 du nouvel émetteur (1 à-coup). Le moteur est maintenant appairé.

Appuyez sur STOP.

Étape 8

augmenter la vitesse



réduire la vitesse

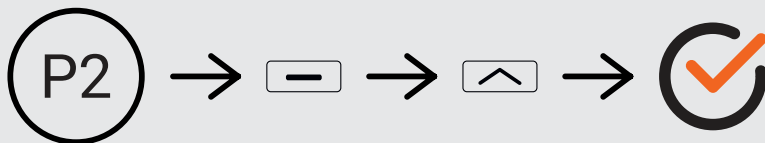


Appuyez sur P2 (1 à-coup). Appuyez sur HAUT. Appuyez sur HAUT.

Appuyez sur P2 (1 à-coup). Appuyez sur BAS. Appuyez sur BAS.

Le moteur est maintenant prêt à l'emploi !

Étape 9 Activer/désactiver le retour



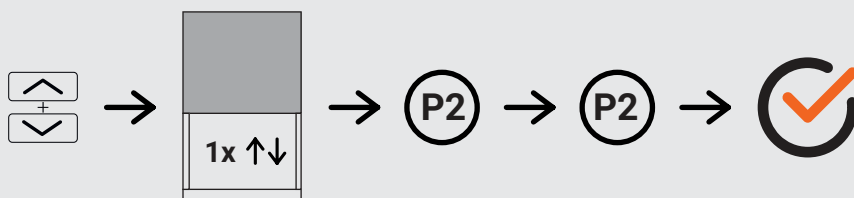
P2

appuyez sur P2(1 à-coup). Appuyez sur stop(1 à-coup). appuyez sur haut (1 à-coup est désactivé) (2 à-coups est activé)

Le moteur est maintenant prêt à l'emploi !

Étape 10

activer/réinitialiser matter





MANUAL DE INSTALACIÓN

BJEM24DQ

Este manual es apto para el
siguiente motor:

- BJEM24DQ

Lea el manual antes de iniciar la
instalación. El incumplimiento de
las instrucciones puede causar
defectos no cubiertos por la
garantía.

Visite nuestra web www.brel-home.com para más información



Escanee el código QR para ver el manual y los vídeos de instrucciones

Datos técnicos del motor

BJEM24DQ

Temperatura de trabajo	-10°C ~ +55°C
Radiofrecuencia	433.925MHz / 447.675MHz
Tensión nominal	12V
Tiempo de protección térmica	> 6 minutos

Advertencias

Conformiteit Verklaring

Este producto cumple los requisitos esenciales de las siguientes directivas europeas:

Directiva de equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/EU: Cumple los requisitos de radiocomunicación, como seguridad, salud y uso eficiente del espectro radioeléctrico.

Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/EU: Cumple las normas de emisiones e inmunidad electromagnéticas para evitar interferencias.

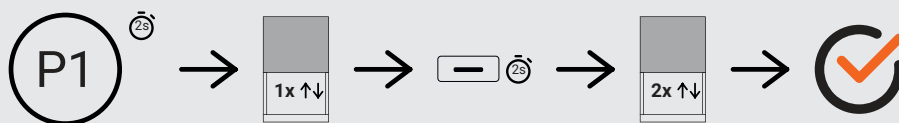
Directiva sobre Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) 2011/65/EU: El producto cumple las directrices sobre el uso de sustancias peligrosas.

Directiva de Máquinas (MD) 2006/42/EC: Cumple los requisitos de seguridad para el diseño y fabricación de máquinas, incluida la seguridad mecánica y eléctrica.

Nota: Este documento es un resumen. Consulte la declaración de conformidad completa para información detallada.

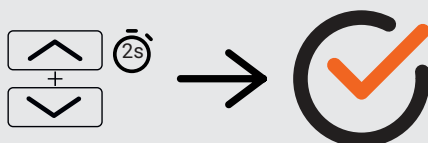


Paso 1 Establecer conexión



Mantenga P1 pulsado 2 segundos (1 movimiento). Mantenga STOP pulsado 2 segundos (2 movimientos).

Paso 2 Invertir el sentido de giro



Mantenga SUBIR y BAJAR pulsados simultáneamente 2 segundos. esto solo es posible si el motor no tiene posiciones finales.

Paso 3 Ajustar las posiciones finales

Ajustar la posición superior



Ajustar la posición inferior



Mantenga SUBIR pulsado 2 segundos. Mantenga SUBIR y STOP pulsados simultáneamente 2 segundos (2 movimientos). La posición superior está ajustada.

Mantenga BAJAR pulsado 2 segundos. Mantenga BAJAR y STOP pulsados simultáneamente 2 segundos (2 movimientos). La posición inferior está ajustada.

Paso 4 Ajustar la posición favorita

Ajustar la posición favorita



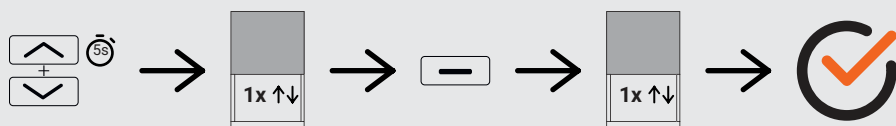
Eliminar la posición favorita



Pulse P2 (1 movimiento). Pulse STOP (1 movimiento). Pulse STOP. La posición favorita está ajustada.

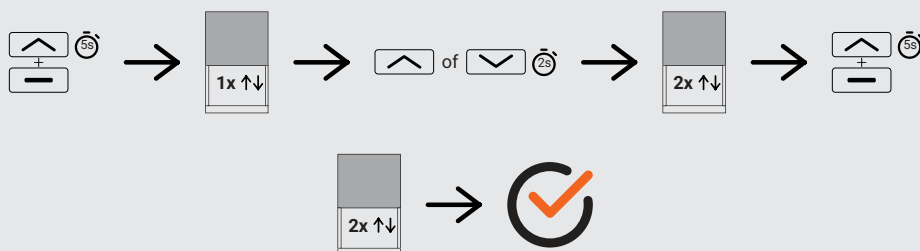
Pulse P2 (1 movimiento). Pulse STOP (1 movimiento). Pulse STOP. La posición favorita está eliminada.

Paso 5 Conmutación entre modo Jog y modo continuo



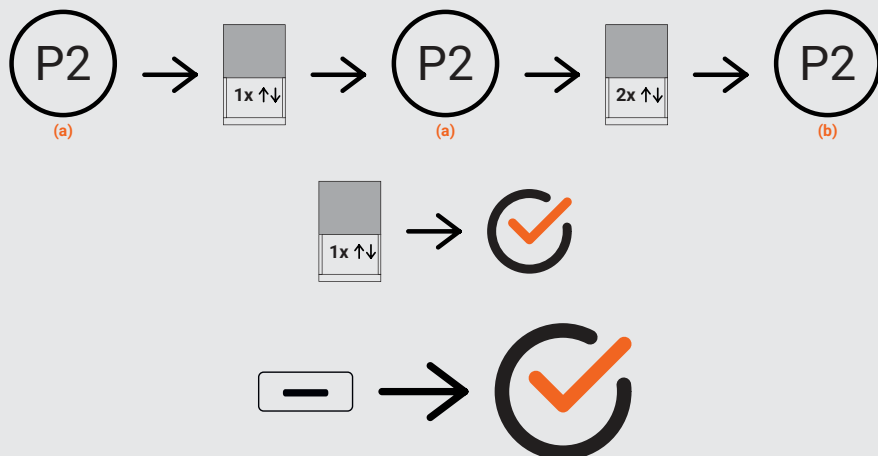
Mantenga SUBIR y BAJAR pulsados simultáneamente 5 segundos (1 movimiento). Pulse STOP dos veces (1 movimiento).

Paso 6 Ajuste de las posiciones finales



Mantenga SUBIR y STOP pulsados simultáneamente 5 segundos (1 movimiento). Mantenga SUBIR o BAJAR pulsado 2 segundos (2 movimientos). Mantenga SUBIR y STOP pulsados simultáneamente 2 segundos (2 movimientos).

Paso 7 Emparejar / Desemparejar Emisor Adicional

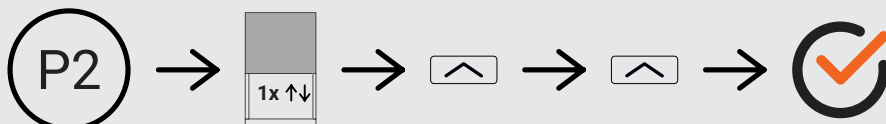


Pulse P2 en el emisor existente (1 movimiento). Pulse P2 en el emisor existente (2 movimientos).
Pulse P2 en el emisor nuevo (1 movimiento). El motor está emparejado.

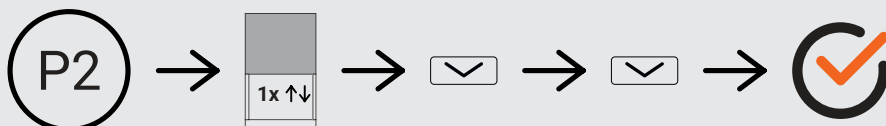
Pulse STOP.

Paso 8

aumentar velocidad



reducir velocidad

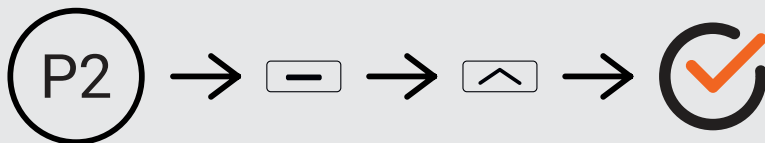


Pulse P2 (1 movimiento). Pulse SUBIR. Pulse SUBIR.

Pulse P2 (1 movimiento). Pulse BAJAR. Pulse BAJAR.

¡El motor está listo para usar!

Paso 9 Activar/desactivar retroceso



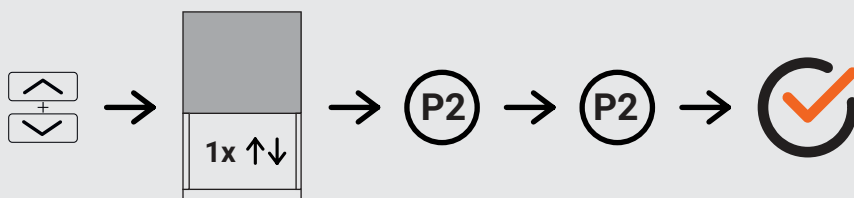
P2

pulse P2(1 movimiento). Pulse STOP(1movimiento). pulse subir (1 movimiento está desactivado) (2 movimientos está activado)

¡El motor está listo para usar!

Paso 10

activar/resetear Matter





MANUALE DI INSTALLAZIONE

BJEM24DQ

Questo manuale è adatto al
seguente motore:

- BJEM24DQ

Leggere il manuale prima di iniziare
l'installazione. Il mancato rispetto
delle istruzioni può causare difetti
non coperti da garanzia.

Visitate il nostro sito www.brel-home.com per maggiori informazioni



Scansionare il codice QR per consultare il manuale e i video istruttivi

Dati tecnici del motore

BJEM24DQ

Temperatura di esercizio	-10°C ~ +55°C
Radiofrequenza	433.925MHz / 447.675MHz
Tensione nominale	12V
Tempo protezione termica	> 6 minuti

Avvertenze

Conformiteit Verklaring

Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive europee:

Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/EU: Soddisfa i requisiti per le radiocomunicazioni, quali sicurezza, salute e uso efficiente dello spettro radio.

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/EU: Soddisfa le norme su emissioni e immunità elettromagnetiche per prevenire disturbi.

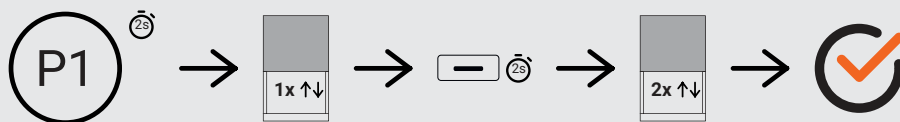
Direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose (RoHS) 2011/65/EU: Il prodotto è conforme alle direttive sull'uso di sostanze pericolose.

Direttiva macchine (MD) 2006/42/EC: Soddisfa i requisiti di sicurezza per progettazione e fabbricazione delle macchine, inclusa la sicurezza meccanica ed elettrica.

Nota: Questo documento è un riepilogo. Consultare la dichiarazione di conformità completa per informazioni dettagliate.

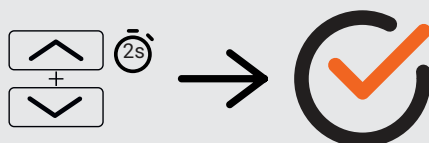


Passo 1 Stabilire il collegamento



Tenere premuto P1 per 2 secondi (1 scatto). Tenere premuto STOP per 2 secondi (2 scatti).

Passo 2 Invertire il senso di rotazione



Tenere premuti SU e GIÙ insieme per 2 secondi. questo è possibile solo se il motore non ha finecorsa.

Passo 3 Impostazione dei finecorsa

Impostazione del finecorsa superiore



Impostazione del finecorsa inferiore



Tenere premuto SU per 2 secondi. Tenere premuti SU e STOP insieme per 2 secondi (2 scatti). Il finecorsa superiore è impostato.

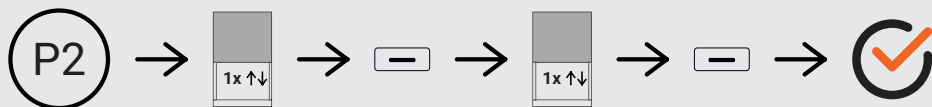
Tenere premuto GIÙ per 2 secondi. Tenere premuti GIÙ e STOP insieme per 2 secondi (2 scatti). Il finecorsa inferiore è impostato.

Passo 4 Impostazione della posizione preferita

Impostazione della posizione preferita



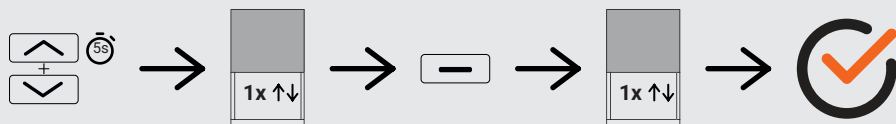
Eliminare la posizione preferita



Premere P2 (1 scatto). Premere STOP (1 scatto). Premere STOP. La posizione preferita è impostata.

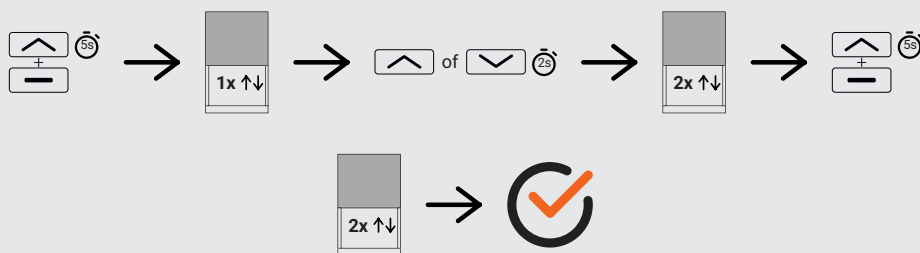
Premere P2 (1 scatto). Premere STOP (1 scatto). Premere STOP. La posizione preferita è eliminata.

Passo 5 Selettore modalità Jog e Marcia



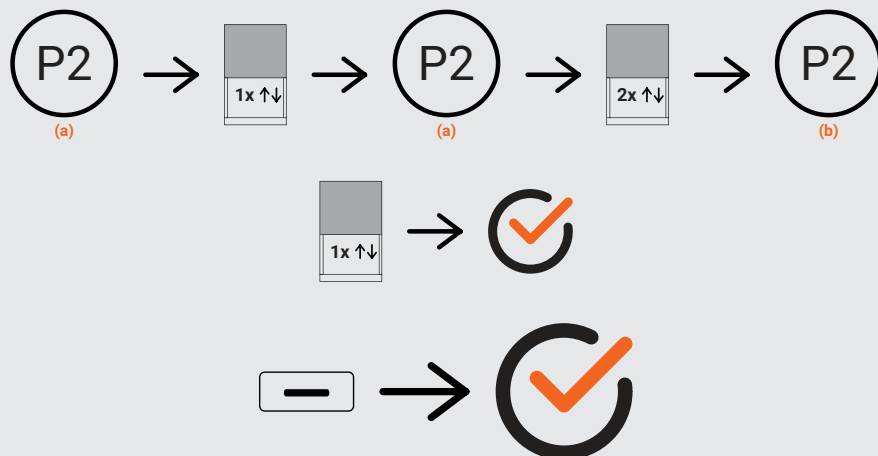
Tenere premuti SU e GIÙ insieme per 5 secondi (1 scatto). Premere due volte STOP (1 scatto).

Passo 6 Regolazione dei finecorsa



Tenere premuti SU e STOP insieme per 5 secondi (1 scatto). Tenere premuto SU o GIÙ per 2 secondi (2 scatti). Tenere premuti SU e STOP insieme per 2 secondi (2 scatti).

Passo 7 Associa / Dissocia telecomando aggiuntivo

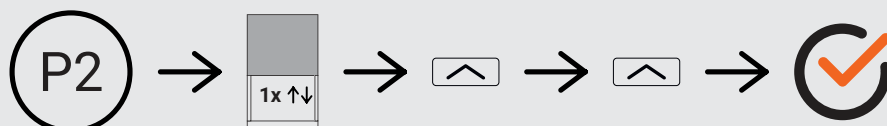


Premere P2 sul telecomando esistente (1 scatto). Premere P2 sul telecomando esistente (2 scatti). Premere P2 sul nuovo telecomando (1 scatto). Il motore è ora associato.

Premere STOP.

Passo 8

aumentare velocità



ridurre velocità

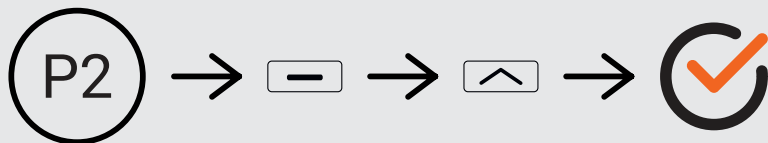


Premere P2 (1 scatto). Premere SU. Premere SU.

Premere P2 (1 scatto). Premere GIÙ. Premere GIÙ.

Il motore è ora pronto all'uso!

Passo 9 Attivare/disattivare l'inversione



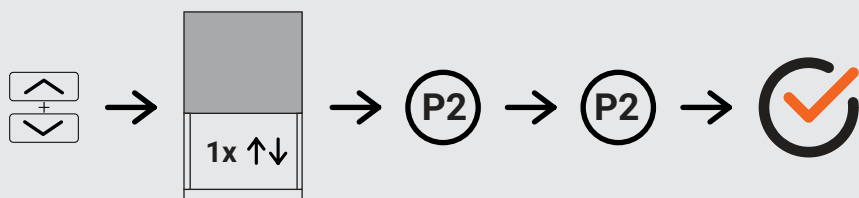
P2

premere P2(1 scatto). Premere stop(1scatto). premere su (1scatto è disattivo) (2 scatti è attivo)

Il motore è ora pronto all'uso!

Passo 10

abilitare/resettare matter





INSTRUKCJA INSTALACJI

BJEM24DQ

Ta instrukcja dotyczy
następującego silnika:

- BJEM24DQ

Przed instalacją przeczytaj
instrukcję. Nieprzestrzeganie
instrukcji może spowodować usterki
nieobjęte gwarancją.

Więcej informacji na www.brel-home.com



Zeskanuj kod QR, aby zobaczyć instrukcję i filmy instruktażowe

Dane techniczne silnika

BJEM24DQ

Temperatura pracy	-10°C ~ +55°C
Częstotliwość radiowa	433.925MHz / 447.675MHz
Napięcie znamionowe	12V
Czas zabezpieczenia termicznego	> 6 minut

Ostrzeżenia

Conformiteit Verklaring

Ten produkt spełnia podstawowe wymagania następujących dyrektyw europejskich:

Dyrektywa radiowa (RED) 2014/53/EU: Spełnia wymagania dotyczące łączności radiowej, w tym bezpieczeństwa, zdrowia i efektywnego wykorzystania widma radiowego.

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/EU: Spełnia normy emisji i odporności elektromagnetycznej, aby zapobiegać zakłóceniom.

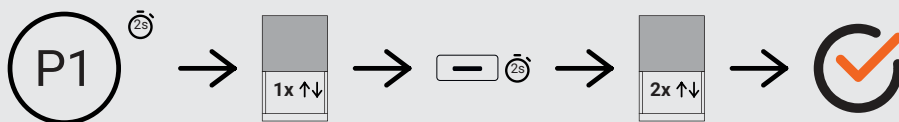
Dyrektywa ograniczenia substancji niebezpiecznych (RoHS) 2011/65/EU: Produkt spełnia wymagania dotyczące stosowania substancji niebezpiecznych.

Dyrektywa maszynowa (MD) 2006/42/EC: Spełnia wymagania bezpieczeństwa dotyczące projektowania i produkcji maszyn, w tym bezpieczeństwa mechanicznego i elektrycznego.

Uwaga: Ten dokument jest streszczeniem. Szczegółowe informacje znajdują się w pełnej deklaracji zgodności.

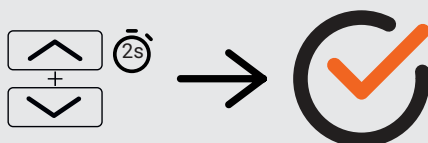


Krok 1 Nawiązywanie połączenia



Przytrzymaj P1 przez 2 sekundy (1 ruch). Przytrzymaj STOP przez 2 sekundy (2 ruchy).

Krok 2 Odwrócenie kierunku obrotu



Przytrzymaj jednocześnie GÓRA i DÓŁ przez 2 sekundy. Jest to możliwe tylko, gdy silnik nie ma pozycji krańcowych.

Krok 3 Ustawianie pozycji krańcowych

Ustawianie pozycji górnej



Ustawianie pozycji dolnej



Przytrzymaj GÓRA przez 2 sekundy. Przytrzymaj jednocześnie GÓRA i STOP przez 2 sekundy (2 ruchy). Pozycja górna jest ustawiona.

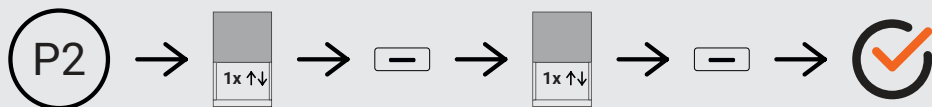
Przytrzymaj DÓŁ przez 2 sekundy. Przytrzymaj jednocześnie DÓŁ i STOP przez 2 sekundy (2 ruchy). Pozycja dolna jest ustawiona.

Krok 4 Ustawianie ulubionej pozycji

Ustawianie ulubionej pozycji



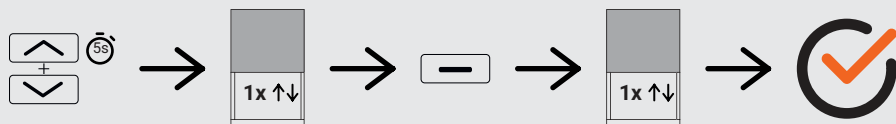
Usuwanie ulubionej pozycji



Naciśnij P2 (1 ruch). Naciśnij STOP (1 ruch). Naciśnij STOP. Ulubiona pozycja jest ustawiona.

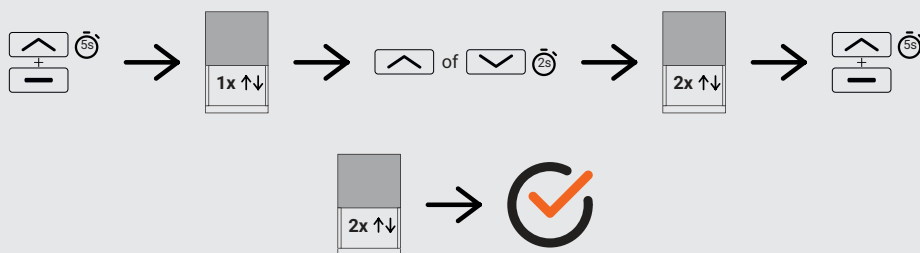
Naciśnij P2 (1 ruch). Naciśnij STOP (1 ruch). Naciśnij STOP. Ulubiona pozycja jest usunięta.

Krok 5 Przełącznik trybu Jog i pracy



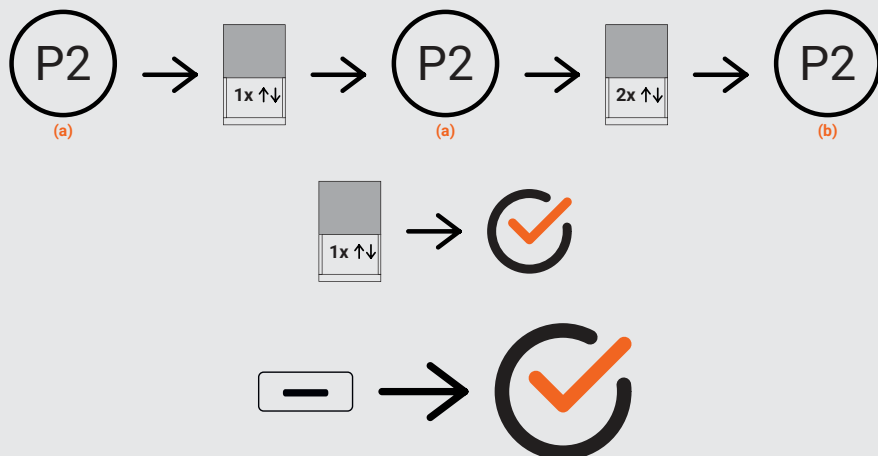
Przytrzymaj jednocześnie GÓRA i DÓŁ przez 5 sekund (1 ruch). Naciśnij dwukrotnie STOP (1 ruch).

Krok 6 Regulacja pozycji krańcowych



Przytrzymaj jednocześnie GÓRA i STOP przez 5 sekund (1 ruch). Przytrzymaj GÓRA lub DÓŁ przez 2 sekundy (2 ruchy). Przytrzymaj jednocześnie GÓRA i STOP przez 2 sekundy (2 ruchy).

Krok 7 Parowanie / rozparowanie dodatkowego nadajnika



Naciśnij P2 na istniejącym nadajniku (1 drgnięcie). Naciśnij P2 na istniejącym nadajniku (2 drgnięcia). Naciśnij P2 na nowym nadajniku (1 drgnięcie). Silnik jest teraz sparowany.

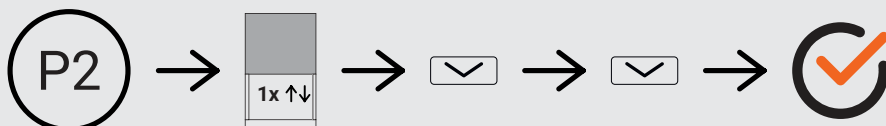
Naciśnij STOP.

Krok 8

zwiększ prędkość



zmniejsz prędkość

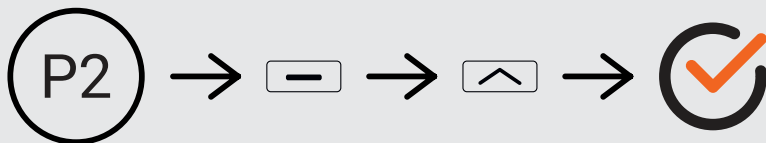


Naciśnij P2 (1 drgnięcie). Naciśnij GÓRA. Naciśnij GÓRA.

Naciśnij P2 (1 drgnięcie). Naciśnij DÓŁ. Naciśnij DÓŁ.

Silnik jest teraz gotowy do użycia!

Krok 9 Włącz/wyłącz cofanie



P2

naciśnij P2(1 drgnięcie). Naciśnij stop(1 drgnięcie). naciśnij górę (1 drgnięcie to wł.) (2 drgnięcia to wł.)

Silnik jest teraz gotowy do użycia!

Krok 10

włącz/resetuj Matter

